

## A2.43 Lavoro da remoto o in ufficio?



- Vocabolario quotidiano per l'ufficio
- Vocabolario del lavoro remoto

<b>Il computer</b>	(O computador)	<b>Digitale</b>	(Digital)
<b>Il WiFi</b>	(O Wi-Fi)	<b>La flessibilità</b>	(A flexibilidade)
<b>La connessione</b>	(A conexão)	<b>La pausa pranzo</b>	(A pausa para o almoço)
<b>La piattaforma</b>	(A plataforma)	<b>In presenza</b>	(Presencial)
<b>La videochiamata</b>	(A videochamada)	<b>Occupato</b>	(Ocupado)
<b>Lo spazio di coworking</b>	(O espaço de coworking)	<b>Connettersi</b>	(Conectar-se)
<b>Lo smartworking</b>	(Trabalho remoto)	<b>Lasciare</b>	(Sair)
<b>Ibrido</b>	(Híbrido)		

### 1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



Molte persone in **smartworking** pensano che a casa si possa lavorare in qualsiasi modo, ma l'outfit è importante. *Secondo me* vestirsi bene aiuta la concentrazione e migliora le **performance**. Anche online la **professionalità** si vede: durante un **meeting** è meglio scegliere vestiti adatti e non alzarsi per andare in cucina. Per un lavoro **ibrido**, anche la sveglia deve essere organizzata bene.

*Muitas pessoas em smartworking pensam que em casa dá para trabalhar de qualquer jeito, mas o look é importante. Na minha opinião vestir-se bem ajuda na concentração e melhora o desempenho. Mesmo online, a profissionalidade aparece: durante uma reunião é melhor escolher roupas adequadas e não se levantar para ir à cozinha. Para um trabalho híbrido, até o despertador deve ser bem organizado.*

1. Perché è utile vestirsi bene anche quando si lavora da casa?
  - a. Perché è obbligatorio per legge in Italia.
  - b. Perché aumenta le performance lavorative e la concentrazione.
  - c. Perché la webcam non funziona con i maglioni.
  - d. Perché così si lavano meno i vestiti.
2. Qual è un comportamento da evitare durante un meeting online?
  - a. Tenere la webcam accesa.
  - b. Usare un linguaggio professionale.
  - c. Prepararsi come per andare in ufficio.
  - d. Alzarsi per andare in cucina.

1-b 2-d

### 2. Gramática: Como expressar opiniões: secondo me, per me, ecc...



Apprende a usar formas simples para expressar opiniões.

1. Usa "secondo me" ou "per me" + frase para expressar opiniões pessoais.
2. Usa "mi sembra" + adjetivo para dar avaliações.
3. Usa "mi sembra" + grupo nominal para descrever situações ou pessoas.

**Struttura** (Estrutura)**Esempio** (Exemplo)

Secondo me... (Na minha opinião...)

**Secondo me** il coworking è utile. (Na minha opinião o coworking é útil.)

Per me... (Para mim...)

**Per me** il lavoro ibrido funziona bene. (Para mim o trabalho híbrido funciona bem.)

Mi sembra... (Parece-me...)

**Mi sembra** flessibile. (Parece-me flexível.)

**Mi sembra** una buona idea. (Parece-me uma boa ideia.)

Para expressar opiniões negativas, acrescenta-se "non" às expressões: "secondo me non", "per me non", "non mi sembra".

- \_\_\_\_\_ lo smartworking è utile quando la connessione è buona. (Na minha opinião, o trabalho remoto é útil quando a conexão é boa.)  
a. Secondo me      b. Secondo io      c. Per me di      d. Mi sembra
- \_\_\_\_\_ è facile connettersi alla piattaforma dal treno. (Para mim não é fácil conectar-se à plataforma a partir do trem.)  
a. Secondo me non mi      b. Per me      c. Non mi sembra      d. Per me non

1. Secondo me 2. Per me non

**Rewrite the phrases (QR: IA+)**

- Il lavoro ibrido è comodo.

\_\_\_\_\_

(Na minha opinião o trabalho híbrido é confortável.)

- Questa riunione è troppo lunga.

\_\_\_\_\_

(Para mim esta reunião é muito longa.)

- Il coworking è una buona soluzione per chi lavora da casa.

\_\_\_\_\_

(Na minha opinião o coworking é uma boa solução para quem trabalha de casa.)

1. Secondo me il lavoro ibrido è comodo. 2. Per me questa riunione è troppo lunga. 3. Secondo me il coworking è una buona soluzione per chi lavora da casa.

### 3. Exercícios

#### 1. Associe os itens que têm um significado relacionado.

- |                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| a. la videochiamata | 1. la chiamata video     |
| b. la connessione   | 2. lavoro da casa        |
| c. la flessibilità  | 3. Internet che funziona |
| d. lo smartworking  | 4. orari più flessibili  |

a-1 b-3 c-4 d-2



#### 2. Aviso interno: novas regras para o trabalho remoto (QR: Áudio)

**Preencha as lacunas:** videochiamate, WiFi, lunedì, smartworking, ibrido, computer, connessione



Da (1) \_\_\_\_\_ l'azienda adotta un modello (2) \_\_\_\_\_ : due giorni in ufficio e tre in (3) \_\_\_\_\_. Nei giorni da remoto è necessario avere il (4) \_\_\_\_\_ aggiornato e una (5) \_\_\_\_\_ stabile. Se il (6) \_\_\_\_\_ di casa non funziona, è possibile prenotare uno spazio di coworking.

I meeting con i clienti devono essere in presenza, spiega il responsabile. Le (7) \_\_\_\_\_ interne si svolgono sulla piattaforma aziendale. Per la pausa pranzo non si programmano riunioni tra le 13.00 e le 14.00: in quell'orario il calendario risulta occupato.

*A partir de segunda-feira, a empresa adota um modelo híbrido: dois dias no escritório e três em trabalho remoto. Nos dias remotos, é necessário ter o computador atualizado e uma conexão estável. Se o WiFi de casa não funcionar, é possível reservar um espaço de coworking.*

*As reuniões com clientes devem ser presenciais, explica o responsável. As videochamadas internas acontecem na plataforma da empresa. Para a pausa de almoço, não se programam reuniões entre as 13:00 e as 14:00: nesse horário, o calendário aparece como ocupado.*

(1) lunedì, (2) ibrido, (3) smartworking, (4) computer, (5) connessione, (6) WiFi, (7) videochiamate

1. Cosa devi avere per lavorare da remoto e quali regole ci sono per i meeting e la pausa pranzo?
- 

#### 3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

- La persona rimane a casa tutta la giornata perché non può lavorare fuori.
- Alle dieci partecipa a una riunione online usando la piattaforma dell'azienda.
- Nel pomeriggio sceglie lo spazio di coworking perché in ufficio spesso manca spazio e c'è rumore.

Verdadeiro Falso

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-X 2-V 3-V

#### 4. Escolha a soluzione corretta

1. Secondo me, quando lavoravo in presenza, \_\_\_\_\_ il computer in ufficio durante la pausa pranzo. *(Na minha opinião, quando eu trabalhava presencialmente, eu deixava o computador no escritório durante a pausa para o almoço.)*  
 a. lasciavi      b. lasciai      c. lasciavo      d. lascerò
2. Per me, nel vecchio coworking \_\_\_\_\_ spesso il WiFi acceso anche quando eravamo occupati. *(Para mim, no antigo coworking, nós deixávamos frequentemente o Wi-Fi ligado mesmo quando estávamos ocupados.)*  
 a. lasciavate      b. lasceremo      c. lasciavamo      d. lasciamo
3. Secondo me domani \_\_\_\_\_ alla piattaforma dieci minuti prima della videochiamata. *(Na minha opinião, amanhã vou me conectar à plataforma dez minutos antes da videochamada.)*  
 a. mi connetto      b. mi conatterei      c. mi connetto  
 d. mi conatterò

1. lasciavo 2. lasciavamo 3. mi conatterò

#### 5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



##### WiFi guasto prima della riunione

**Giulia (collega):** *Ciao Marco, tra cinque minuti c'è la videochiamata sulla piattaforma — ci sarai?*  
*(Oi Marco, daqui a cinco minutos tem a videochamada na plataforma — você vai estar lá?)*

**Marco (in smartworking):** *Ciao, ci provo ma il WiFi non prende: la connessione è lentissima e il computer rimane occupato.*  
*(Oi, estou tentando, mas o Wi-Fi não pega: a conexão está lentíssima e o computador fica travado.)*

**Giulia (collega):** *Ok, lascia il WiFi di casa e connettiti con l'hotspot del telefono, così entri in tempo.*  
*(Ok, desconecte do Wi-Fi de casa e conecte-se ao hotspot do celular, assim você entra a tempo.)*

**Marco (in smartworking):** *Va bene, faccio subito così: mi connetto e ti scrivo appena sono dentro.*  
*(Tudo bem, vou fazer isso agora: vou me conectar e te escrevo assim que eu entrar.)*

**Giulia (collega):** *Perfetto. Se anche l'hotspot non va, ti chiamo e partecipi in audio così non perdiamo la riunione.*  
*(Perfeito. Se o hotspot também não funcionar, eu te ligo e você participa só com áudio, assim não perdemos a reunião.)*

1. Perché Marco non riesce a entrare subito nella piattaforma?
-

## 6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)

*Secondo me è più comodo perché... / Di solito mi connetto con il computer e il WiFi. / In ufficio ho più... mentre in smartworking ho più flessibilità.*



1. Secondo te è meglio lavorare in ufficio o in smartworking? Perché?

---

2. Descrivi una tua giornata di lavoro da remoto: come ti connetti e come partecipi alle riunioni, per esempio alle videochiamate?

---

## 7. Escrita: E-mail (QR: IA+)

**Oggetto:** Settimana prossima: smartworking o in presenza?

Ciao Luca,

la prossima settimana abbiamo due meeting con i clienti (mar e gio) in **videochiamata**. Puoi lavorare in **smartworking** o in **presenza**, come preferisci.

Solo una cosa: la tua **connessione** e il **WiFi** a casa funzionano bene? Se hai problemi, possiamo prenotare una postazione in uno **spazio di coworking** vicino all'ufficio.

Fammi sapere entro oggi pomeriggio.

Grazie,

Chiara (HR)



**Escreva uma resposta apropriada:** *Secondo me è meglio... / Per me va bene... / Mi sembra che non ci siano problemi perché...*

---



---



---

### Verbos importantes

#### Lasciare (*deixar*)

Imperfetto

lasciavo

lasciavi

lasciava

lasciavamo

lasciavate

lasciavano

#### Connettersi (*conectar*)

Futuro semplice

mi conletterò

ti conletterai

si conletterà

ci conletteremo

vi conletterete

si conletteranno